

MAREK BRAND

# HAMLET

Pewnego ranka Wrona postanowiła zrobić sobie spacer po lesie.

- Taka ładna pogoda, ptaszki świergo-  
lą, słoneczko omiata swoimi promie-  
niami wierzchołki drzew, wszystko  
rośnie - mówią krzątając się po domu.  
- A może piknik sobie urządzą. Piknik,  
tak to jest to.

Szybko zapakowała w koszyk swo-  
je ulubione łakocie, m.in. skórkę po  
kielbasie jałowcowej, kawałek spleś-  
niałego banana i dwie pestki dyni.

- Może wezmę serek.

Już miała zapakować żółto-brunatną  
masę, kiedy przypomniała sobie bajkę  
o kuku i serze.

- A po co mi ser - powiedziała i od-

łożyła zawiniątko. Wyszła z domu, a  
klucz schowała jak zwykle, pod kawa-  
łek kory, który służył za wycieraczkę.  
Dzień był rzeczywiście piękny. Wrona  
umyśliła sobie, że piknik odbędzie się  
na polanie, koło dzikiego wysypiska  
śmieci. Szła leśną dróżką cała rozpro-  
mioniona. Za zakrętem spotkała Reb  
Apelmana. Mędrzec podniósł głowę,  
poprawił monokl i rzekł:

- Przesilenie.

- Tak, Rebe, jak zwykle masz rację  
- powiedziała Wrona. Nie chciała  
odwodzić Rebeego od rozmyślań nad  
światem. Po kilkunastu minutach mar-  
szu znalazła się na skraju polany.

- Jak tu cicho! - powiedziała.



- Być albo nie być? - usłyszała pyta-  
nie.

- Co?

- Być!

Głos wyraźnie dobiegał z polany.

- Jakie licho - syknęła Wrona i wy-  
jrzała ostrożnie na polanę. Na samym  
jej środku, tam gdzie było dzikie wy-  
sypisko śmieci, stało coś dziwnego,  
jakby puszka po groszku, tylko bez  
etykiety.

- Ktoś ty? - spytała Wrona.

- Hamlet, księżę duński - odparła  
puszka.

- Duński - to jakiś nowy pasztet?

- Kretynko! Nie pasztet, tylko dramat  
- zażyczyła puszka.

- Aha - Wrona wyraźnie się zamyś-  
liła. - Chcesz kielbasy? - spytała.

- A jaką masz? - zainteresowała się  
puszka Hamlet.

- Właściwie to skórka po jałowcowej,  
ale pierwszy gatunek.

- Nie jem mięsa.

- No tak, słusznie, słusznie, no to może  
chlebka?

- Nie jestem głodny - pisnęła puszka.

- No tak, hm, ładny dzień... mamy

- Wrona nie bardzo wiedziała jak się  
znaleźć.

- Ty, jak nie masz nic innego do po-  
wiedzenia, to idź już sobie - powie-  
działa puszka - ja muszę poćwiczyć  
rolę. A może chciałaś sobie posiedzieć  
na polanie?

- Nie, skąd, tak tylko przechodziłam.

- Wrona odwróciła się na łapie i ruszy-  
ła w stronę domu. Po drodze spotkała  
Ogryzka z Sępim Nosem.

- Witaj ptaku, czyżbyś się wybierała  
na piknik?

- A gdzie tam? W taki chujowy dzień?  
Chcesz skórkę od kielbasy?

- A masz chleb?

Ogryzek i Wrona w milczeniu prze-  
żuwali produkty spożywcze.

- Być albo nie być? - dolatywało co  
jakiś czas z polany.

- To wielki talent - stwierdził Ogryzek.

- Wielki - powiedziała Wrona.

Być albo nie być - dobiegało z pola-  
ny, aż nad lasem zapadł cicho majowy  
wieczór.

Hamlet zasnął.

## THEATRE IN THE RAW

In June 2013 Theatre In the Raw will be producing and touring a series of original One-Act Plays. **The Western Sky One-Act Tour** will aim to present a variety of dramatic tones, performances, and styles and we have found that series of this nature have been a successful method of launching never before produced award winning works. This particular series will consist of three one-acts and a musical interlude. The plays selected are:

**Talk Medicine** by Sheryl Melnyk - The monologue centres on a man reminiscing after suffering a heart attack, and his need to talk to ease his stress. The play focuses on the development of his moral character and the various ethical 'forks in the road' that he has faced. This presentation is an adaptation of TITR's twenty-third original radio play recently presented and broadcast on Vancouver Co-Op Radio's Arts Rational program.

**Maybe Miles** by Joe Lauinger - The play focuses on an awkward encounter between a University professor and one of his former masters students at a strip club he is patronizing and where she happens to work.

**The Suspect** by Andrzej Jar - *The Suspect* is a piece focused on a man being harassed by a group of supposed government agents and radical anarchists. His lifestyle collapses around him as he becomes increasingly withdrawn and angry, realizing he has been made the mark for some political subterfuge and deception far beyond him.

Also Featuring:

**Blues for the Road** - Michelle Richard and accompanist opening each evening with *Blues for the Road*. Ms. Richard will also take on supporting roles in two of the One-Acts.

**Theatre In the Raw cordially invites you to check out the performances this June in Princeton (June 19th), Cawston (June 20th), Merritt (June 21st), Spences Bridge (June 22nd) and Vancouver (June 27th, 28th, 29th, and 30th).**

KTO PYTA NIE BŁĄDZI

**Izabella Lauer**  
the co-operators

A Better Place For You™

5201 Rumble Street, Burnaby, BC V5J 2B7  
tel. 604-419-1809 fax 604-431-8027

Zasięgnij porady zanim odnowisz  
swoje ubezpieczenie:

- na biznesy małe i duże
- na nieruchomości
- od odpowiedzialności cywilnej
- na domy i apartamenty
- na samochody (ICBC)
- ubezpieczenie na życie
- grupowe plany medyczne  
(Extended Health and Dental)



cell. 778-316-8057

e-mail: izabella\_lauer@cooperators.ca

FACHOWA BEZPŁATNA POMOC I ATRAKCYJNE CENY UBEZPIECZEŃ

Problem z samochodem? Przyjdź do nas.



**AMBER**  
AUTO BODY SHOP

COLLISION SPECIALISTS

6341 Abroath Street  
Burnaby, BC, V5E 1C3  
TEL. 604 433 3880

- ▣ kompletne naprawy blacharskie i lakiernicze
- ▣ zlecenia ICBC
- ▣ zastępczy samochód na okres naprawy
- ▣ instalacja szyb



ROMAN ZIELIŃSKI

**TYNER**

AUTOMOTIVE LTD.

www.tynerautomotive.com

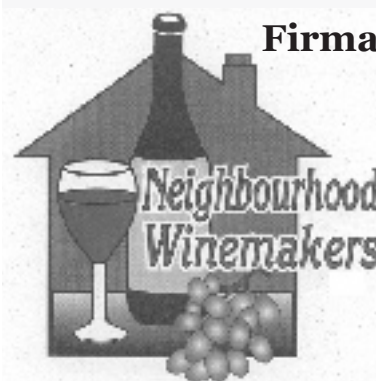
- ▣ Kompletne naprawy samochodów krajowych i importowanych
- ▣ Ustawienie zbieżności kół
- ▣ Diagnostyka komputerowa
- ▣ Zlecenia ICBC
- ▣ oraz ubezpieczeń prywatnych
- ▣ Gwarancja na wszystkie naprawy

PROVINCIAL INSPECTIONS

tel. 604 552-3799

Godziny otwarcia: poniedziałek - piątek od 9.00 do 18.00

unit 1&2 - 2260 TYNER ST., PORT COQUITLAM, BC



Firma istnieje od 20 lat

**Leszek Kasprzak**  
właściciel

tel. po polsku: 604-715-7387

**Duży asortyment win,  
bardzo niskie ceny.**

We are using CELLAR CRAFT JUICES

CELLAR CRAFT  
INTERNATIONAL

Sklep otwarty	
wtorek - piątek	12.00 - 20.00
sobota	10.00 - 18.00
niedziela	12.00 - 17.30

1680 Davie Street  
Vancouver, BC  
V6G 1V9

tel. 604-683-7777